

# JA-156E / JA-156E-AN / JA-156E-GR

## Tastiera schermo tattile senza fili con lettore RFID

Tipo: 5KPAD2204RN

La tastiera è un componente senza fili del sistema JABLOTRON ed è progettata per essere azionata al tatto. La tastiera deve essere installata da un tecnico qualificato con un certificato Jablotron valido rilasciato da un distributore autorizzato. **Questo prodotto è compatibile con i pannelli di controllo JA-103K e JA-107K.**

**Questo manuale deve essere utilizzato insieme al manuale di installazione e utente del sistema di pannelli di controllo JABLOTRON.**

I componenti della tastiera sono illustrati nelle figure seguenti:

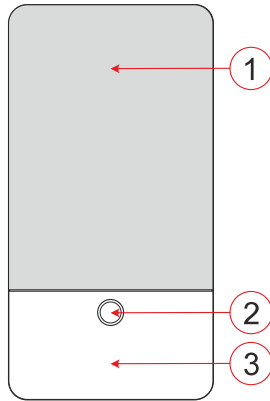


Figura 1 - Parte anteriore: 1 - schermo tattile; 2 - pulsante/indicazione del sistema; 3 - lettore RFID - area di lettura;

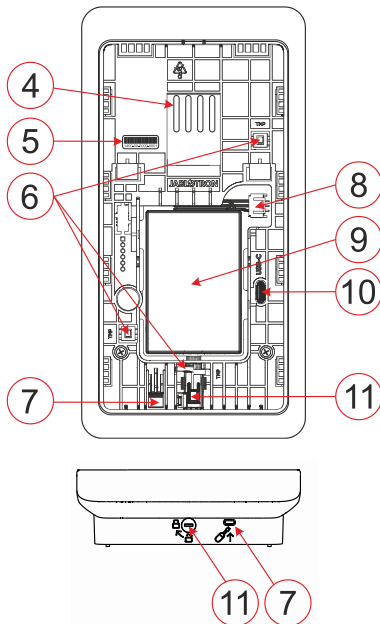


Figura 2 - parte interna: 4 - punti di connessione del terminale; 5 - numero di serie; 6 - contatti manomissione; 7 - linguetta della parte posteriore; 8 - connettore per il collegamento della batteria di backup; 9 - batteria di backup; 10 - connettore USB-C; 11 - meccanismo di blocco;

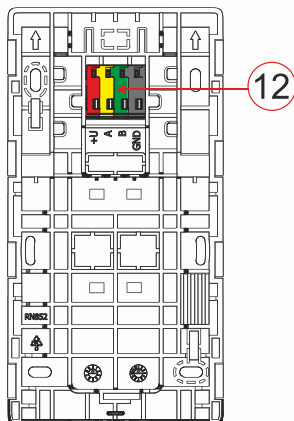
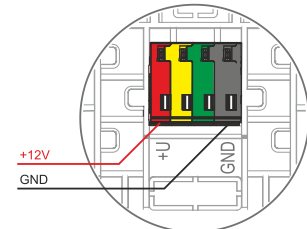


Figura 3 - piastra di montaggio: 12 - terminale

### Installazione

1. Rimuovere il cuscinetto di montaggio (Fig. 3) della tastiera. Se non è possibile rimuoverlo facilmente, aprire il meccanismo di blocco, vedere il capitolo "Smontaggio della tastiera".
2. Nel pannello di montaggio, estrarre la fessura appropriata, far passare il cavo di alimentazione e quindi avvitare il pannello di montaggio della tastiera nel punto previsto, preferibilmente su una base solida (parete). Selezionare l'altezza di installazione della tastiera in base all'altezza degli utenti. L'altezza ideale per una buona leggibilità e controllo è all'altezza degli occhi. Si sconsiglia il montaggio a un'altezza compatibile con gli interruttori elettrici (100-110 cm).
3. Inserire la batteria di riserva (9) nella tastiera e collegarla a un connettore appropriato (8), del tipo consigliato BAT-3V7-2500, vedere "Specifiche tecniche".
4. Collegare i singoli fili del cavo di alimentazione al terminale (12) come segue:
  - a) Con un cacciavite piatto, premere il lato superiore del terminale.
  - b) Inserire un filo spellato nel terminale appropriato.
  - c) Rilasciare il terminale.
  - d) Verificare che il filo sia fissato correttamente tirandolo leggermente.



**+U** - rosso; polo positivo della Fornitura alimentazione  
**GND** - nero; polo negativo della Fornitura alimentazione

### Note:

- Collegare ai morsetti solo fili dritti e spellati (solo le loro estremità).
- Prestare attenzione alla corretta polarità dei fili!
- Alimentazione consigliata DE06-12 o LT-089.07.
- La lunghezza del cavo di collegamento non deve superare i 3 metri.
- 5. Per prima cosa, fissare il bordo inferiore della tastiera alla piastra di montaggio (allineando i lati inferiori) e farla scorrere verso il basso fino a sentire lo scatto della linguetta (7). In questo modo la tastiera non cadrà dalla piastra di montaggio. Ruotare quindi il meccanismo di blocco (11) in senso orario di 90° fino alla posizione in cui la scanalatura punta sul simbolo . In questo modo la tastiera viene bloccata in posizione e il contatto manomissione viene inserito.
- 6. Nel sistema deve essere installato un modulo radio JA-11xR.
- 7. Alimentazione della tastiera attiva.
- 8. Acquisire la tastiera al sistema in base al tipo di pannello di controllo, utilizzando il software o l'applicazione raccomandati; vedere il manuale di installazione del pannello di controllo.
- 9. La tastiera scarica i testi e la configurazione del pannello di controllo dopo l'acquisizione completata; il processo è indicato dal logo Jablotron e da tre punti. Questo processo può durare fino a diversi minuti.

### Note:

- L'acquisizione completata è possibile inserendo il numero di serie (5) nel software F-Link o nell'applicazione appropriata. Tutti i numeri indicati sotto il codice a barre devono essere inseriti (1400-00-0000-0001).
- Un'altra opzione di acquisizione è l'accensione della tastiera, inserendo la batteria di riserva (9) o premendo il pulsante (2).
- La tastiera deve essere alimentata in modo permanente dalla presenza back-up di +12V/1A; la batteria serve come backup per superare errori di alimentazione di breve durata; il tempo massimo di backup è di circa 48 ore.

### Smontaggio della tastiera

Sul lato inferiore della tastiera, ruotare il meccanismo di blocco (11) in senso antiorario di 90° fino a quando la scanalatura punta sul

# JA-156E / JA-156E-AN / JA-156E-GR

## Tastiera schermo tattile senza fili con lettore RFID

Tipo: 5KPAD2204RN

simbolo . Inserire il cacciavite piatto nel foro della linguetta (7) (spingendo il cacciavite verso la parete) mentre si fa scorrere la tastiera verso l'alto. La tastiera può quindi essere facilmente rimossa dalla piastra di montaggio.

**Autorizzazione** - può essere effettuata inserendo un codice di accesso valido sulla tastiera virtuale o applicando la scheda di accesso / chip. L'autorizzazione termina dopo 15 secondi dall'ultimo tocco attivo sullo schermo, o immediatamente premendo il pulsante (2), oppure può essere interrotta dall'icona di logout nell'angolo superiore sinistro. Le schermate e i menu della tastiera e le opzioni di controllo del sistema si basano sui diritti di accesso dell'utente configurati nel pannello di controllo.

### Impostazione delle proprietà

Le impostazioni sono configurate dal software F-Link - scheda **Dispositivi**. Utilizzare l'opzione **Impostazioni interne** sulla posizione del dispositivo. Viene visualizzata una finestra di dialogo in cui è possibile configurare tutte le funzioni della tastiera. Per maggiori dettagli sulle impostazioni, consultare la bolla di aiuto di F-Link.

*Le impostazioni dei parametri di fabbrica sono contrassegnate da \*.*

**Sezioni assegnate** = Selezione di sezioni del sistema (tutte selezionate in fabbrica), che vengono indicate acusticamente e ticamente dalla tastiera e sono sempre visualizzate nel menu della tastiera nella scheda sezione (indipendentemente dalle autorizzazioni dell'utente).

**PG assegnate** = selezione di uscite PG dal sistema (in fabbrica non sono selezionate uscite PG), che vengono segnalate acusticamente dalla tastiera e sono sempre visualizzate nella scheda PG (indipendentemente dalle autorizzazioni dell'utente).

### Indicazione ottica

#### Regolazione automatica della retroilluminazione - Giorno

Regola automaticamente l'intensità luminosa del display e dell'indicazione di sistema (2) sotto il display in base alla luce ambientale in modalità giorno.

**Intensità della retroilluminazione Giorno** - Consente l'attivazione manuale dell'intensità luminosa delle indicazioni di sistema (2) e della retroilluminazione del display in quattro fasi quando è attiva la modalità Giorno: minima, bassa, media, **\*alta**.

#### Regolazione automatica della retroilluminazione - Notte

Regola automaticamente l'intensità luminosa del display e dell'indicazione di sistema (2) sotto il display in base alla luce ambientale in modalità notturna.

**Intensità della retroilluminazione notturna** - Consente l'attivazione manuale dell'intensità luminosa delle indicazioni di sistema (2) e della retroilluminazione del display in quattro fasi quando è attiva la modalità notturna: **\*minima**, bassa, media, alta.

### Indicazione ottica dello stato del sistema tramite pulsante / indicatore di sistema

Il pulsante/indicazione del sistema (2) indica lo stato del sistema in base alle seguenti priorità:

1. Cavo USB-C collegato/preparazione per l'aggiornamento FW - verde acceso fisso mentre il cavo è collegato.
2. Modalità BOOT / aggiornamento FW - lampeggia molto brevemente in giallo con una pausa di 1s mentre è attiva la modalità BOOT (aggiornamento FW).
3. Tastiera disabilitata (by-pass) - Indicazione del sistema spenta (tastiera disabilitata nel SW F-Link - punto rosso); dura per la durata della disabilitazione della tastiera.
4. Non acquisito al sistema - lampeggia in giallo a 2 Hz fino all'acquisizione completata.
5. Armamento completo/ritardo inserimento utente non autorizzato - lampeggia verde a 2 Hz per la durata dell'armamento completo se non c'è un utente autorizzato.
6. Armamento completo/utente non autorizzato - nessuna indicazione, per la durata dell'armamento completo, se non c'è un utente autorizzato.
7. Tastiera Impostazioni interne aperte - sempre acceso in giallo, per tutta la durata dell'apertura delle impostazioni.
8. Perdita di comunicazione - Sempre acceso in giallo per tutta la durata della perdita.
9. Indicazione dell'attivazione e della disattivazione del contatto manomissione della tastiera - lampeggia brevemente in rosso;

lampeggia 1 volta durante l'attivazione e la disattivazione del contatto manomissione in modalità Assistenza o Manutenzione.

10. Informazioni in attesa\* - lampeggia rapidamente in giallo con una pausa, indica solo se non c'è un utente autorizzato e per la durata delle informazioni in attesa.
11. Informazioni in attesa in modalità risparmio energetico\* - lampeggia velocemente in giallo con una lunga pausa - solo in caso di errore di alimentazione.
12. Modalità assistenza - lampeggia velocemente in giallo; mentre la modalità assistenza è aperta.
13. Modalità di manutenzione - lampeggia velocemente in verde; mentre la modalità di manutenzione è aperta.
14. Allarme in corso / pre-allarme - lampeggia rapidamente in rosso; per la durata dell'allarme.
15. Memoria allarme - due rapidi lampeggi rossi e una pausa; finché l'indicazione di memoria allarme non viene annullata.
16. Impostazione non riuscita - lampeggia rapidamente in giallo; per tutta la durata dell'impostazione non riuscita.
17. Impostazione non riuscita in modalità risparmio energetico - lampeggia lentamente in giallo per tutta la durata dell'impostazione non riuscita.
18. Ritardo di inserimento - lampeggia lentamente in verde; per la durata del ritardo di inserimento.
19. Guasto del sistema - giallo acceso in modo permanente; fuori dalla modalità di risparmio energetico per la durata del guasto.
20. Utente autorizzato - Sempre acceso in verde; per la durata dell'autorizzazione valida.
21. Tutto OK senza richiesta di autorizzazione - non si accende fino al cambio di stato.

#### Note:

- L'indicatore di sistema (2) fornisce indicazioni anche quando lo schermo è spento.
- \* Le informazioni in attesa servono ad avvertire l'utente autorizzato di alcune indicazioni o informazioni "in attesa" che non possono essere visualizzate da un utente non autorizzato in un determinato profilo di sistema. Le informazioni in attesa sono indicate se il sistema ha un profilo EN50131-1 o Incert attivo quando si verifica la modalità Allarme, Memoria allarme, Guasto, Assistenza o Manutenzione.

### Indicazione acustica

Descrizione delle impostazioni delle indicazioni acustiche della tastiera.

**Volume giorno** = Regola il volume dell'indicazione acustica quando è attiva la modalità giorno. Regolabile in quattro fasi: off, basso, medio, **\*alto**.

**Volume notturno** = Regola il volume dell'indicazione acustica quando è attiva la modalità notturna. Regolabile in quattro fasi: off, **\*basso**, medio, alto.

**Indicazione di allarme e di impostazione non riuscita** = Indicazione che regola il volume dell'indicazione acustica di allarme e di impostazione non riuscita, indipendentemente dalle altre indicazioni acustiche (ritardo di uscita/inserimento, ...).

- **Sempre pieno** = La tastiera indicherà sempre acusticamente un allarme e un'impostazione non riuscita a volume pieno, indipendentemente dall'impostazione del volume della tastiera e dalla modalità giorno/notte.
- **\*In base all'intensità impostata** = La tastiera segnala acusticamente un allarme e un'impostazione non riuscita con lo stesso volume delle altre indicazioni acustiche.
- **No** = La tastiera non segnala acusticamente l'allarme e l'impostazione non riuscita.

**Indicazione del ritardo di uscita** - Configura le condizioni in cui il ritardo di uscita deve essere indicato acusticamente.

- **No** = La tastiera non indica acusticamente il ritardo di uscita.
- **\*Quando è completamente armato** = La tastiera indicherà acusticamente il ritardo di uscita solo quando la sezione è completamente armata.
- **Sempre** = La tastiera indica acusticamente il ritardo di uscita quando la sezione è completamente o parzialmente armata.

**Indicazione del ritardo di inserimento** - \*Abilita/disabilita l'indicazione acustica durante il ritardo di inserimento.

**Cambio stato sezione** - \*Abilita/disabilita l'indicazione acustica quando cambia lo stato della sezione.

# JA-156E / JA-156E-AN / JA-156E-GR

## Tastiera schermo tattile senza fili con lettore RFID

Tipo: 5KPAD2204RN

**Cambio stato PG** - \*Abilita/disabilita l'indicazione acustica quando cambia lo stato della PG.

**Indicazione di pressione** - \*Abilita/disabilita l'indicazione acustica quando si preme il schermo tattile.

### Indicazione acustica dei singoli stati del sistema

Indicazione acustica degli stati del sistema in base alla loro priorità:

1. Conferma dell'azione - breve tono più alto 1,2 kHz.
2. Azione negata - breve tono inferiore a 400 Hz.
3. Rilevamento scheda/tag RFID - 1x segnale acustico breve 2 kHz.
4. Autorizzazione valida - 1x breve segnale acustico più alto 3,2 kHz.
5. Autorizzazione non valida - 1x tono basso breve 400 Hz.
6. Richiesta di conferma del codice della scheda - 2,2 kHz.
7. Allarme - tono lungo 3 kHz per tutta la durata dell'allarme.
8. Ritardo di inserimento - tono ininterrotto di 1,25 kHz per la durata del ritardo di inserimento.
9. Impostazione non riuscita - tono breve ripetuto di 1,25 kHz fino all'annullamento dell'indicazione di impostazione non riuscita.
10. Ritardo di uscita - emette un segnale acustico a 1,25 kHz durante il ritardo di uscita.
11. Modifica dello stato della sezione - 1x bip con tono a 2 kHz.
12. Cambio di stato dell'uscita PG - 1x bip breve con tono a 2 kHz.

### Termometri

**Temperatura 1 e 2** - La temperatura misurata dai dispositivi selezionati viene visualizzata nella scheda Temperatura e sulla schermata di blocco.

**Temperatura da 3 a 8** - La temperatura misurata dai dispositivi selezionati viene visualizzata nella scheda Temperatura.

#### Nota:

- È possibile impostare la visualizzazione di un massimo di 8 misuratori di temperatura assegnati al sistema.

### Opzioni speciali

**Schermata di blocco** - Imposta il periodo di tempo in cui il display mostrerà la schermata di blocco (include ora, data e temperatura) prima di spegnere completamente il display.

Intervalli opzionali: Spento, 1 min, 2 min, \*5 min, 15 min, 30 min, 1 ora, Permanente

**Temperatura display** - visualizza la temperatura attiva nella schermata di blocco della tastiera.

**Orologio** - visualizza l'ora e la data sulla schermata di blocco della tastiera.

**Sfondo** - consente di selezionare l'immagine visualizzata sulla schermata di blocco della tastiera nelle seguenti modalità:

- Disattivato - lo sfondo della schermata di blocco è nero.
- Modalità 24 ore - lo sfondo cambia ogni giorno a mezzanotte.
- Visualizza permanentemente - visualizzazione permanente di uno dei 7 sfondi; se si seleziona questa opzione, il seguente parametro apparirà all'interno della selezione dello sfondo.

**Modalità sfondo statico** - se si seleziona la visualizzazione statica, è disponibile una scelta di 7 sfondi.

**Lettore scheda** - L'impostazione consente di disabilitare in modo permanente il lettore scheda.

**Contatto assistenza** - Consente di inserire i dati di contatto della società di assistenza.

**Società dell'installazione** - Consente di inserire il nome della società dell'installazione, che sarà visibile a tutti gli utenti nel menu della tastiera.

**Numero di telefono** - Consente di inserire il nome della società dell'installazione, che sarà visibile a tutti gli utenti nel menu della tastiera.

Una configurazione della tastiera conforme ai requisiti di certificazione deve essere selezionata dall'elenco dei profili di sistema nella scheda Parametri del sistema del SW F-link.

### Aggiornamento del firmware

Viene eseguita dal software F-Link tramite un cavo USB-C e deve essere eseguita da un utente con autorizzazione al livello di assistenza.

1. Avviare il software F-Link e aprire il database esistente del sistema.
2. Accedere alla modalità di assistenza e rimuovere la tastiera dalla piastra di montaggio.
3. Collegare la tastiera con un cavo USB-C al PC.
4. Selezionare **Pannello di controllo** → **Aggiornamento firmware** dalla barra degli strumenti.
5. Nella tabella del menu dei dispositivi, selezionare il dispositivo richiesto; se l'Aggiornamento automatico è disabilitato, selezionare il file del pacchetto FW (incluso nel software F-Link o che può essere pubblicato per il download separatamente, tipo di file \*.fwp).
6. Premere **OK** per aggiornare il dispositivo selezionato.
7. Al termine dell'aggiornamento, verificare le impostazioni della tastiera con **F-Link, Dispositivi / Impostazioni interne**. A seconda delle modifiche apportate durante l'aggiornamento, le impostazioni precedenti della tastiera possono essere mantenute o riportate ai valori di fabbrica.

### Specifiche tecniche

|                                                                |                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Tipo di dispositivo di controllo (ACE)                         | tipo B                                                                                                                                       |
| Alimentazione                                                  | Alimentazione esterna da adattatore +12 V DC (8-15 V) tipo A (secondo EN 50131-6)                                                            |
| Attenzione: le batterie non sono comprese.                     |                                                                                                                                              |
| Batteria                                                       | ai polimeri di ioni di litio                                                                                                                 |
| Tensione/capacità                                              | 3,7 V/2500 mAh, tipo consigliato BAT-3V7-2500                                                                                                |
| Capacità massima                                               | 2520 mAh                                                                                                                                     |
| Capacità minima                                                | 2500 mAh                                                                                                                                     |
| Vita utile tipica delle batterie                               | >48 ore                                                                                                                                      |
| Batteria bassa stato                                           | 3,5 V                                                                                                                                        |
| Tempo massimo di ricarica per raggiungere l'80% della capacità | 6-7 ore                                                                                                                                      |
| Consumo corrente quiescente (display spento)                   | 58 mA                                                                                                                                        |
| Consumo corrente massimo (display attivo)                      | 280 mA                                                                                                                                       |
| Banda di comunicazione                                         | 868,1 MHz, protocollo JABLOTRON                                                                                                              |
| Potenza radiofrequenza massima (ERP)                           | <25 mW                                                                                                                                       |
| Portata di comunicazione                                       | circa 200 m (area aperta)                                                                                                                    |
| Frequenza RFID                                                 | 125 kHz                                                                                                                                      |
| Forza massima campo magnetico RFID                             | -5,4 dBµA/m (misurato a 10 m)                                                                                                                |
| Dimensioni                                                     | 95 x 183 x 30 mm                                                                                                                             |
| Peso (senza batteria)                                          | 258 g                                                                                                                                        |
| Classificazione                                                | Grado di sicurezza 2/Classe ambientale I (conformità con EN 50131-1)                                                                         |
| Ambiente operativo                                             | Generale in interni                                                                                                                          |
| Range di temperatura d'esercizio                               | da 0 °C a +40 °C                                                                                                                             |
| Umidità d'esercizio media                                      | 75% RH, senza condensa                                                                                                                       |
| Organismo di certificazione                                    | Trezor Test s.r.o. (nr. 3025)                                                                                                                |
| In conformità alla norma                                       | ETSI EN 300 220-1, -2, ETSI EN 300 330, EN 50130-4, EN 55032, EN IEC 62368-1, EN IEC 63000, EN 50131-1, EN 50131-3, EN 50131-5-3, EN 50131-6 |
| Utilizzabile in conformità con la norma                        | REC 70-03                                                                                                                                    |
| Vite consigliata                                               | 4 x  Ø 3,5 x 40 mm (testa svasata)                      |

JABLOTRON ALARMS a.s. dichiara che il modello 5KPAD2204RN è conforme alla legislazione dell'Unione europea in materia di armonizzazione: Direttive 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE, 2011/65/UE. L'originale della valutazione di conformità è disponibile all'indirizzo [www.jablotron.com](http://www.jablotron.com) - sezione Download.

**Nota:** Il corretto smaltimento del presente prodotto aiuta a salvaguardare preziose risorse e a prevenire potenziali effetti avversi a danno della salute umana e dell'ambiente che potrebbero, al contrario, venire a verificarsi in caso di trattamento inadeguato dei rifiuti. Si prega di restituire il prodotto al rivenditore o di contattare le locali autorità per ulteriori informazioni sul punto di raccolta più vicino.

